



**Bedienungsanleitung**  
**Dampfdusche FAPDD100BE**  
Schenkelmaß 100 x 100 x 230

# Dampfdusche FAPDD100BE

Größe: 100 x 100 x 230  
(rundes Design, max. Größe 106,9 x 106,9)

- Multifunktionsdusche
- Rückwände aus blau beschichtetem Glas
- Klappsitz
- Weiße Deckenbeleuchtung
- Regenkopfbrause
- Ventilator
- Radio
- F7 Bedienpaneel
- 1 Glasetagere
- 1 Handtuchhalter
- Generatorreinigungssystem
- 1 Handbrause
- 2 ausklappbare Schiebetüren
- automatische Durchspülfunktion des Verdampfers nach jedem Dampfbad



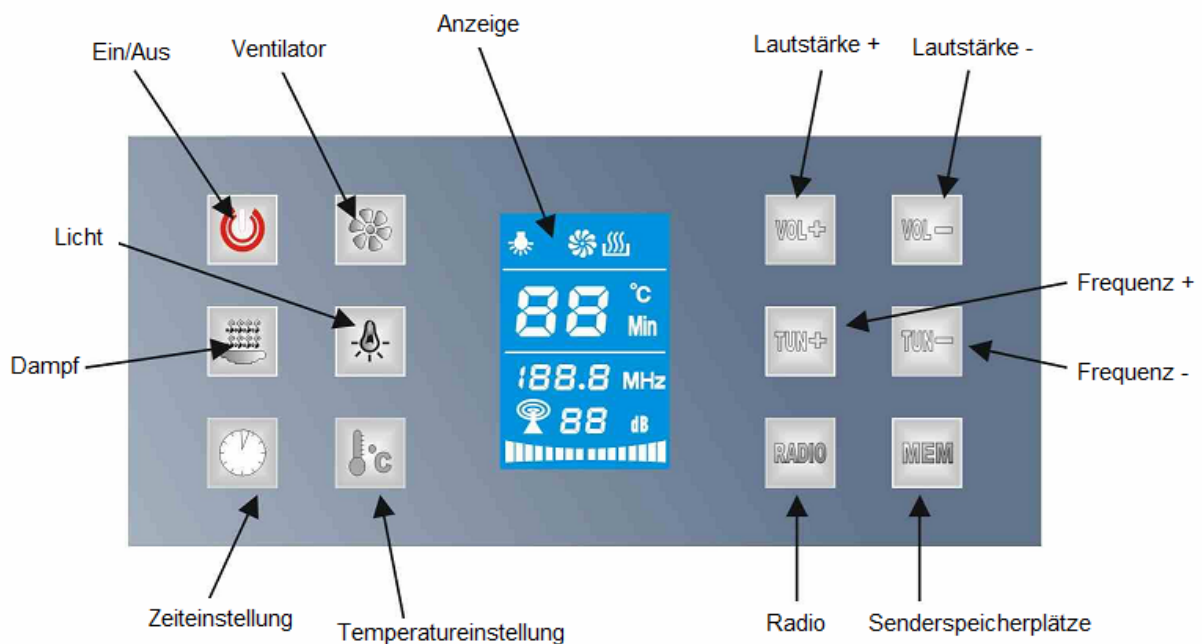


Wir empfehlen, den Dampfgenerator regelmäßig zu entkalken (zumindest einmal in 6 Wochen). Schalten Sie dazu die Dampfdusche aus, füllen den Entkalker in das Generatorreinigungssystem (ca. 150 ml) und aktivieren Sie unmittelbar danach die Dampfbadfunktion für etwa 10 min. Nach diesem Vorgang schalten Sie das Dampfbad ab.

Wir empfehlen den Spezialentkalker LSP1 auf Zitronensäurebasis.

**Wichtiger Hinweis:** Bitte achten Sie darauf, dass die Einfüllöffnung des neuen Generatorreinigungssystems bei Dampfbetrieb immer perfekt verschlossen ist.

## Touchscreen-Bedienpaneel



### 1) EIN / AUS

Durch einmaliges Drücken der Taste 1 schaltet sich die Dusche bzw. das Display ein.

### 2) VENTILATOR

Durch einmaliges Drücken der Taste 2 schaltet der Abluftventilator EIN oder AUS. Diese Funktion sorgt für eine schnellere Entlüftung der Dusche nach dem Dampfbad bzw. kann auch beim normalen Duschen aktiviert werden.

### **3) DAMPFFUNKTION**

Durch einmaliges Drücken der Taste 3 aktiviert man die Dampfduschfunktion.  
(ACHTUNG: Diesen Knopf bitte erst drücken, wenn die Dusche vollständig installiert ist.)

### **4) INNENLICHT WEISS**

Durch einmaliges Drücken der Taste 4, wird das weiße Innenlicht aktiviert

### **5) ZEITEINSTELLUNG**

Durch mehrmaliges Drücken der Taste 5 kann man die Zeit für das Dampfbad regulieren. Das System lässt Zeiten von 5 – 50 min. zu.

### **6) TEMPERATUREINSTELLUNG**

Durch Drücken der Taste 6 kann man die Wunschttemperatur für das Dampfbad von 20° bis 50° verändern. Die Innenraumtemperatur kann je nach Umgebungsbedingung leicht variieren. Die angezeigten Werte sind als ca. Werte zu verstehen. Sehr niedrige oder sehr hohe Temperaturen werden möglicherweise nicht erreicht.  
Die Temperatureinstellungen sind indikative Richtwerte!

### **7) VOLUME +**

Durch Drücken der Taste 7 kann die Lautstärke erhöht werden.

### **8) VOLUME –**

Durch Drücken der Taste 8 kann die Lautstärke verringert werden.

### **9) FREQUENZ +**

Durch Drücken der Taste 9 kann die Empfangsfrequenz verstärkt werden.

### **10) FREQUENZ –**

Durch Drücken der Taste 10 kann die Empfangsfrequenz verringert werden.

### **11) RADIO**

Durch einmaliges Drücken der Taste 11 schaltet sich das Radio EIN oder AUS. Das Radio verfügt über eine elektronische Einstellung der Lautstärke, automatische Sendersuchfunktion und Frequenzanzeige.

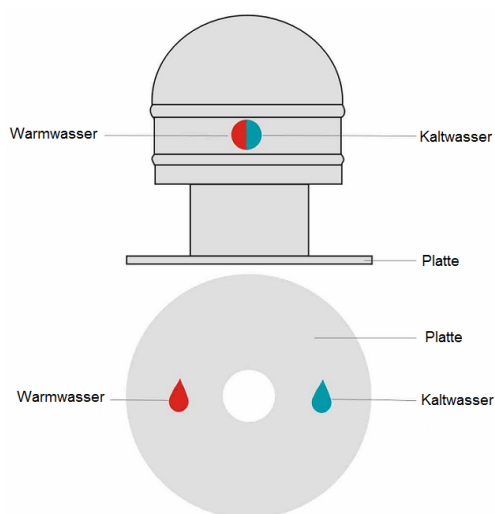
### **12) SENDERSPEICHERPLÄTZE**

Durch mehrmaliges Drücken der Taste 12 kann man sich zwischen 8 Senderspeicherplätzen entscheiden. Wenn man den gewünschten Speicherplatz gefunden hat, lässt sich der Sender speichern, indem man lange auf die Taste 12 drückt.

## Problembesehung

Fehler	Ursache	Lösung
Display wird nicht angezeigt	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Keine Stromversorgung oder schlechte Verkabelung</li> <li>2. System ist nicht eingeschaltet</li> <li>3. Draht der Kontrollbox ist lose</li> <li>4. Bedienpaneel ist defekt</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verkabelung richten</li> <li>2. System einschalten</li> <li>3. ausstecken, danach wieder einstecken</li> </ol>
Dampffunktion wird angezeigt, aber es dampft nicht	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Temperaturkontrollventil oder der Heizstab sind defekt</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontaktieren Sie Ihren Händler</li> </ol>
Kein Licht	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Das Verbindungskabel oder die Lampeneinfassung ist locker</li> <li>2. Die Leuchtplatte ist defekt</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fixieren Sie die lockeren Teile</li> <li>2. Wechseln der Leuchtplatte.</li> </ol>
Ventilator funktioniert nicht	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verbindungskabel ist locker</li> <li>2. Der Ventilator ist blockiert</li> <li>3. Der Ventilator ist defekt</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fixieren Sie die lockeren Teile</li> <li>2. Wenn der Ventilator eingeschaltet ist, verändern Sie vorsichtig seine Position ein wenig</li> <li>3. Ersetzen Sie den Ventilator.</li> </ol>

## Bedienungsanleitung der Kalt- und Warmwasserarmaturen



Wenn die Armatur in der abgebildeten Ausgangsstellung ist, drehen Sie die Armatur nach rechts um das Warmwasser aufzudrehen. Bei einer Drehung nach links, wird das Kaltwasser aufgedreht. Bitte beachten Sie die „Kaltwasser“ und „Warmwasser“ Zeichen, die an der Rückwand der Dampfdusche angebracht sind.

## Technische Daten

### *Elektrische Anforderungen*

1. Dampfgenerator: Betriebsspannung ist AC220V / 50Hz, Leistung beträgt 3KW.
2. elektromagnetisches Ventil: DC12V / 5W
3. Ventilator: DC12V / 3W
4. Deckenbeleuchtung: DC12V / 20W
5. Bedienpaneel: AC12V / 5W
6. Lautsprecher: 8Ω / 10W

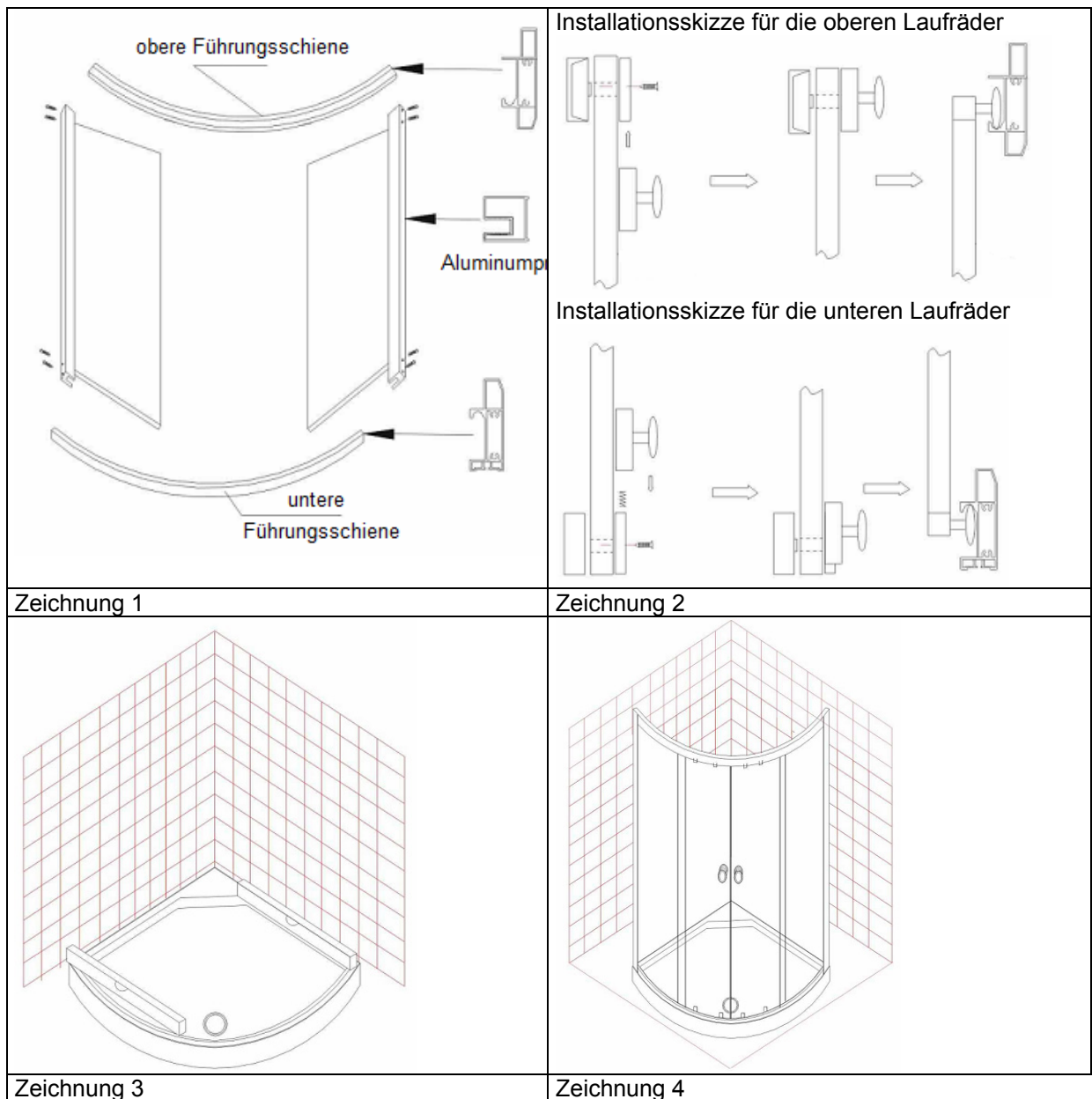
### *Technische Anforderungen:*

1. Anwendungsbereich von Spannung und Frequenz: AC187V~256V / 50Hz
2. Temperatureinstellung: 20°C~50°C
3. Zeiteinstellung: 5~50 min
4. Ausgangsleistung: 10Wx1
5. Kriechstromreaktionszeit: <100mS
6. Frequenzbereich des Radios: zw. 87,5MHz ~ 108,0MHz

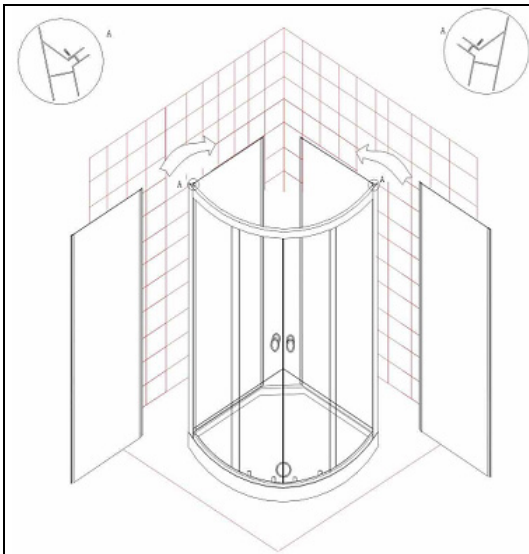
## Wartung und Instandhaltung

- Verwenden Sie keine stark ätzenden Reinigungsmittel (wie Ammoniak, Azeton, Ameisensäure, Formaldehyd) für die Reinigung oder Desinfektion der Dusche.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch um die Oberfläche der Dampfdusche zu reinigen.
- Entkalken Sie regelmäßig, um Ablagerungen zu vermeiden.

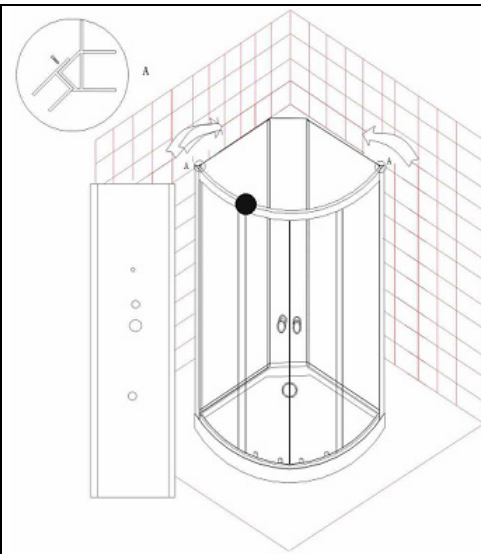
# INSTALLATIONSANLEITUNG



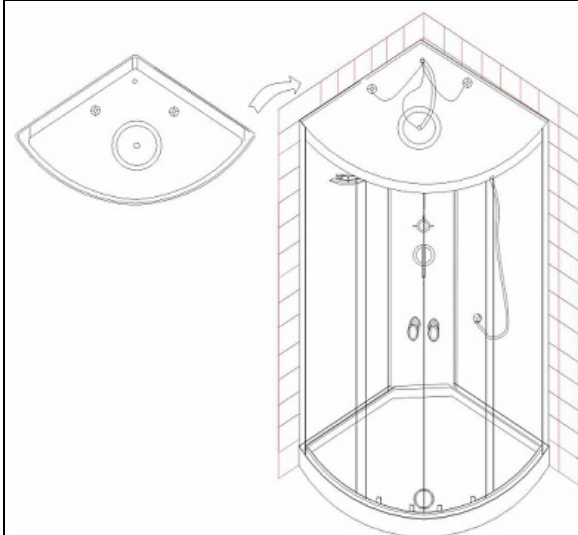
1. Verbinden Sie zuerst die obere und untere Führungsschiene mit den Seitenprofilen der Duschtüre und verschrauben Sie sie.
2. Stellen Sie die Duschtasse auf den Boden und richten Sie diese waagrecht aus. Lockern Sie dazu die Muttern der Stellfüße und verändern Sie die Stellfüße, bis die Dusche waagrecht ist (siehe Zeichnung 1).
3. Stellen Sie den vorderen Profilrahmen auf die Brausetasse. Die Außenkante des Rahmens muss mit der Wand abschließen (siehe Zeichnung 4).



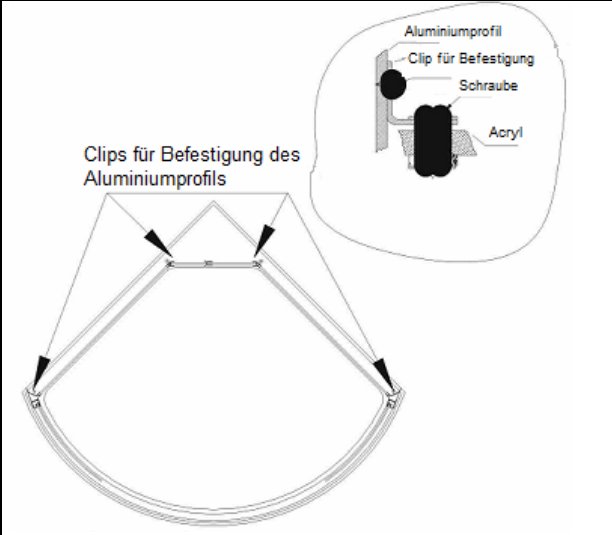
Zeichnung 5



Zeichnung 6

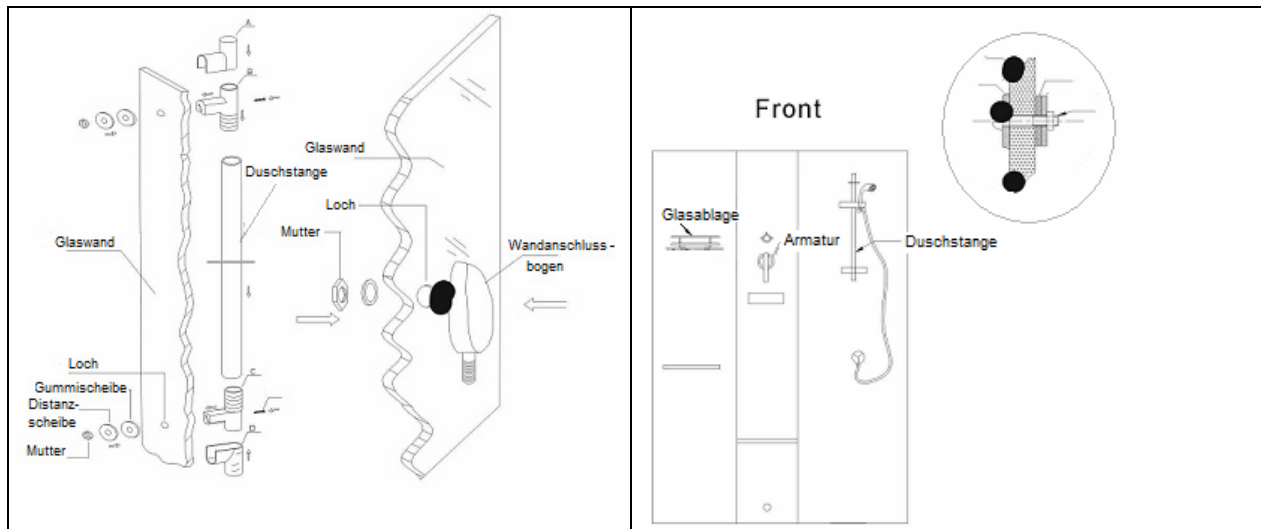


Zeichnung 7



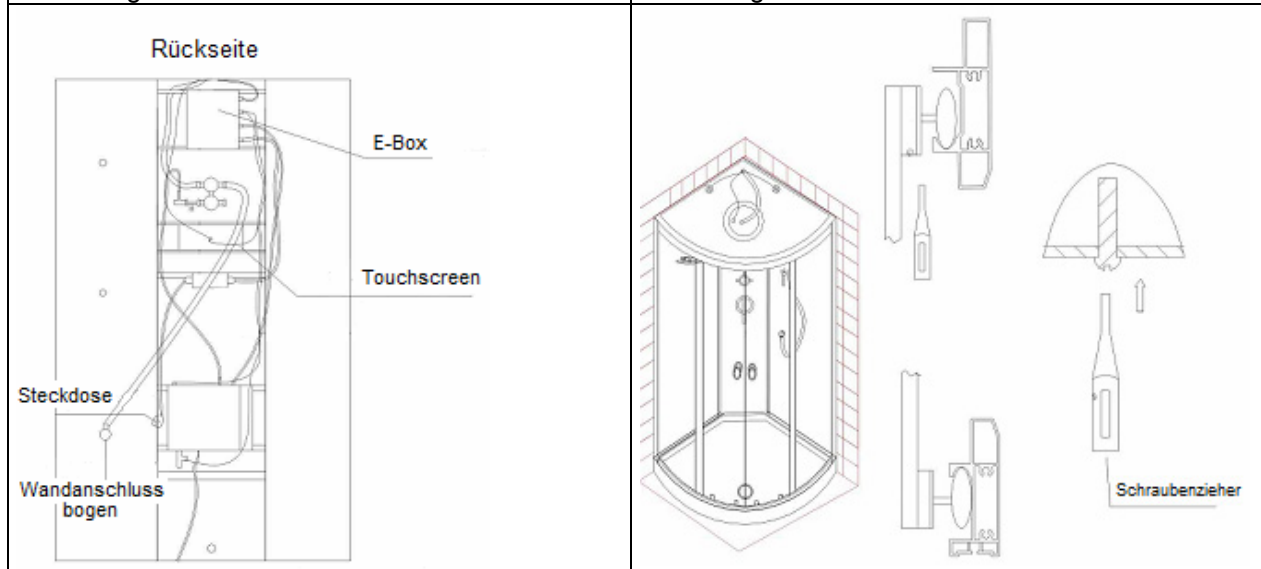
Zeichnung 8

1. Setzen Sie die Rückwände auf die Tasse und stecken Sie sie mit dem Eckprofil zusammen. Verschrauben Sie die Seitenwände (siehe Zeichnung 5).
2. Setzen Sie das Rückpaneel ein und verschrauben Sie es mit den Rückwänden (Abbildung 6).
3. Montieren Sie die Abdeckung und befestigen Sie diese mit den Befestigungsclips.



Zeichnung 9

Zeichnung 10



1. Montieren Sie die Duschstange in der Glaswand.
2. Überprüfen Sie die Anschlüsse und die Schlauchverbindungen auf Dichtheit.
3. Stellen Sie sicher, dass die Schiebetür gut verschließt. Wenn nötig, adjustieren Sie die Laufräder.

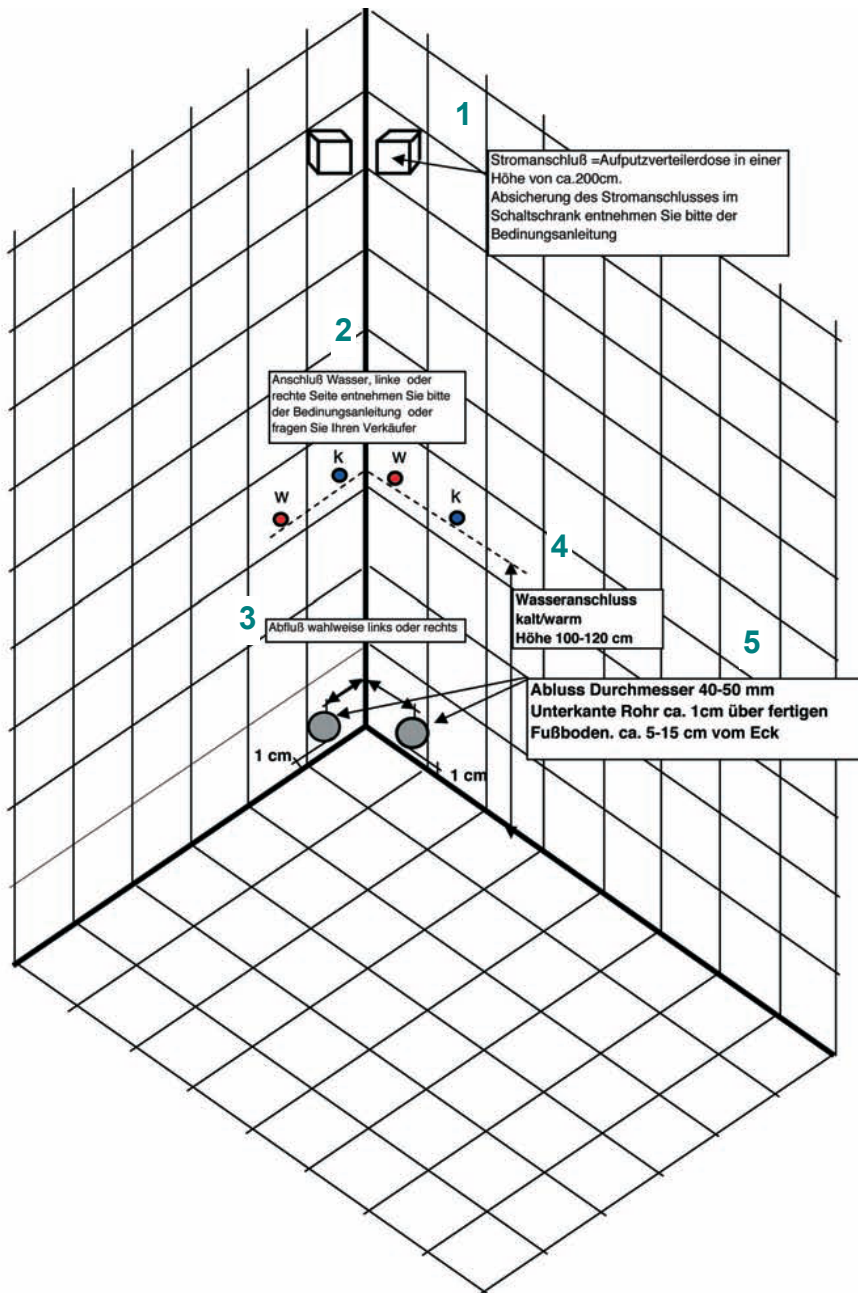
## Wichtige Sicherheitshinweise

- Bitte überprüfen Sie alle Produkte bei Übernahme, da wir spätere Reklamationen in Bezug auf den Lieferzustand leider nicht anerkennen können.
- Die Gewährleistung bezieht sich selbstverständlich nur auf das Produkt und nicht auf die Einbausituation.
- Fehlbedienungen, Einbau- oder Montagefehler sowie Transportschäden oder Schäden, die bei der Montage auftreten, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.
- Die Garantie bezieht sich auf alle betroffenen Teile des Produktes und deren Austausch, wobei der freie Zugang zum Produkt durch den Kundendienst gewährleistet werden muss.
- Bitte beachten Sie die Montagehinweise für jedes einzelne Produkt.
- Schäden durch Kalk oder normale Abnutzung fallen nicht in die Garantie. Verschleißteile wie Dichtungen und auch Silikonfugen (Wartungsfugen) sind von der Garantie ausgeschlossen.
- Beschädigte Teile, die bereits bei der Lieferung oder im Zuge des Aufbaus bemerkt werden, müssen unverzüglich gemeldet werden. Schäden, die erst bei der Montage auftreten, fallen nicht in die Garantie. Alle Maße und Temperaturangaben sind indikativ und können variieren.
- Wir behalten uns das Recht vor, ohne Vorankündigung oder Ersatz, Änderungen an den Produkten vorzunehmen.
- Die Installation des Abflusses kann in bestimmten Fällen auch im Boden erfolgen, das Wasser rinnt dadurch möglicherweise etwas langsamer ab.
- Bitte beachten Sie, dass bei der Installation rund um das Produkt und darüber genug Platz vorhanden ist (ca. 40 cm auf allen Seiten bzw. ca. 15 cm Raumhöhe zusätzlich zur Produkthöhe für die Montage erforderlich). Gegebenenfalls muss auch genug Platz für das Vorrücken des Produktes vorhanden sein.
- Eine Dampfdusche kann nie luftdicht abschließen. Der Austritt von geringen Mengen an Dampf ist daher möglich und normal.
- Konstruktionsbedingt sind die Türen der Dusche als Spritzschutz ausgelegt. Geringe Mengen an Wasser können also in bestimmten Betriebssituationen austreten.
- Bitte halten Sie im Falle von Reklamationen oder Nachbestellungen immer die Seriennummer Ihres Produktes bereit.
- Der Dampfdispenser ist im unteren Bereich der Dusche angebracht. Aus konstruktionstechnischen Gründen kann die Dampfmenge und Temperatur in verschiedenen Bereichen der Dusche variieren. Insbesondere während der Aufwärmphase, bis die gewünschte Innentemperatur erreicht ist, ist ein verstärkter Dampfaustritt an den neuralgischen Punkten (Türen, Dichtungen, obere Bereiche) möglich und normal. Diverse Öle zur Aromatherapie dürfen nur in geringen Mengen verwendet werden (zB auf einen Wattebausch geträufelt). Größere Mengen von heißem Öl können die Oberfläche der Brausetasse verändern.
- Ihre Dusche ist mit einem modernen Armaturensystem Umsteller ausgerüstet. Trotzdem ist ein Nachtropfen der verschiedenen Duschsysteme möglich. Der Dampfdispenser sollte nach jedem Dampfbad gereinigt werden (Aromatherapie). Geringe Mengen an Kondenswasser können aus dem Dispenser im Dampfbadbetrieb austreten.
- Durch die innovative Konstruktion wird eine sehr niedrige Brausetasse mit bequemen Einstieg ermöglicht – kleine Mengen an Wasser können daher in der Brausetasse verbleiben.
- Besteht die Rückwand aus mehreren Teilen, so sind geringe Höhenunterschiede möglich. Die Kunststoffteile, die für Dampfduschen verwendet werden, sind bei der Herstellung durch Vakuum gezogen bzw. geformt worden. Bei diesem Verfahren ist es nicht möglich, dass ein Teil dem anderen 100% gleicht. Geringe Maßtoleranzen sind daher möglich.
- Sollten beim Zusammenbau der Dampfdusche die bereits vorgebohrten Löcher nicht übereinstimmen, so können diese nachgebohrt werden.
- Die Dampfdusche muss im Falle einer Montagereklamation oder Wartung frei zugänglich sein. Etwaige hinderliche Gegenstände müssen durch den Kunden abgebaut werden.
- Geringe Mengen an Restwasser können in Teilen des Produkts vorhanden sein.
- Die Dichtungen passen sich nach Aufbau erst langsam an.
- Alle Maße und Temperaturangaben sind indikativ und können abweichen.
- Aus Sicherheitsgründen muss die E-Versorgung ausreichend ausgelegt (2,5 mm Querschnitt der Elektroleitung) und abgesichert sein.
- Bei der Radiofunktion kann bei geringer Lautstärke ein summender Ton vorhanden sein, welcher normal ist.

- Die Rückwände sind aus beschichtetem Glas. Etwaige Kratzer oder Punkte können einfach mit Nagellack ausgebessert werden.
- Achten Sie beim Dampfbetrieb auf einen perfekten Verschluss des Generatorreinigungssystems.
- 
- Jeglicher Garantieanspruch verfällt:
  - Falls die in dieser Bedienungsanleitung angeführten Anleitungen für die Installation, Wartung und Bedienung nicht beachtet werden.
  - Falls die außerplanmäßige Wartung nicht von Fachpersonal ausgeführt wird.
  - Falls die Verordnung der CE Norm bezüglich der elektrischen Anlage der Wohnung nicht eingehalten werden (Potenzialausgleich ist unbedingt erforderlich).
  - Bei Nichteinhalten der Sicherheitshinweise.

Ihre Dusche ist mit größter Sorgfalt in Handarbeit zusammengebaut. Geringe Maßtoleranzen können also auftreten. **VOLLEN GARANTIE-ANSPRUCH KÖNNEN WIR NUR BEI RICHTIGER INSTALLATION GEWÄHRLEISTEN.**

Reinigen Sie Ihr Produkt nur mit milden Reinigungsmitteln, die die Oberfläche nicht angreifen. Wir empfehlen das „Shield“-Oberflächenbeschichtungssystem. Verwenden Sie für die Generatorreinigung nur Original-Entkalker und entkalken Sie regelmäßig.



**1** Stromanschluss = Aufputzverteilerdose in einer Höhe von ca. 200 cm  
Der Stromanschluss ist mit ca. 16 A abgesichert; Zuleitung bis zur Verteilerdose 3x2,5 mm

**2** Anschluss Wasser: wahlweise auf der linken oder rechten Seite. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Verkäufer.

**3** Abfluss wahlweise links oder rechts

**4** Wasseranschluss kalt/warm  
Höhe ca. 120 cm  
Maß aus der Ecke variabel  
Mit Kugelhähne absperrbar

**5** Der Abflussdurchmesser beträgt 40-50 mm. Die Unterkante des Rohres ist ca. 1 cm über dem fertigen Fußboden bzw. ca. 15-25 cm vom Eck entfernt.

Empfohlene Mindestraumhöhe 245 cm